ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) άριθ. 2030/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τής 13ης Ίουλίου 1981

περί καθορισμού, γιά τήν περίοδο έμπορίας 1981/82, τής τιμής στόχου τών σπόρων σόγιας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

τή συνθήκη περί ίδρύσεως τής Εύρωπαϊκής Οίκονομικής Κοινότητος, καί ίδίως τό άρθρο 43,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 1614/79 τού Συμβουλίου τής 24ης Ίουλίου 1979 περί προβλέψεως είδικών μέτρων γιά τούς σπόρους σόγιας (1), καί ίδίως τό άρθρο 1 παράγραφοι 1 καί 3,

τήν πρόταση τής Έπιτροπής (2),

τή γνώμη τού Εύρωπαϊκού Κοινοβουλίου (3),

τή γνώμη τής Οίκονομικής καί Κοινωνικής Έπιτροπής (4),

Έκτιμώντας:

ότι κατά τόν έτήσιο καθορισμό τής τιμής στόχου τών σπόρων σόγιας, πρέπει νά λαμβάνονται ύπόψη τόσο οί στόχοι τής κοινής γεωργικής πολιτικής όσο καί ή συνεισφορά πού ή Κοινότητα προτίθεται νά παρέχει γιά τήν άρμονική άνάπτυξη τού παγκοσμίου έμπορίου· ότι ή κοινή γεωργική πολιτική έχει, ίδίως, ώς στόχο νά έξασφαλίζει στό γεωργικό πληθυσμό δίκαιο βιοτικό έπίπεδο, νά έγγυάται τήν άσφάλεια τού έφοδιασμού καί νά έξασφαλίζει λογικές τιμές στόν καταναλωτή·

ότι τό άρθρο 1 παράγραφος 1 δεύτερο έδάφιο τού κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 1614/79 προβλέπει, είδικότερα, ότι πρέπει ή τιμή αύτή νά καθορίζεται σέ δίκαιο έπίπεδο γιά τούς παραγωγούς, λαμβάνοντας ύπόψη τίς άνάγκες έφοδιασμού τής Κοινότητος· ότι πρέπει, έν προκειμένω, νά διατηρηθεί σχέση ίσορροπίας μεταξύ τής τιμής αύτής καί τής τιμής τών άλλων έλαιούχων σπόρων·

ότι ή έφαρμογή αύτών τών κριτηρίων όδηγεί στόν καθορισμό τής τιμής στόχου στό έπίπεδο πού άναφέρεται κατωτέρω·

ότι ή τιμή στόχου πρέπει νά καθορίζεται γιά ποιοτικό τύπο πού πρέπει νά προσδιορίζεται λαμβάνοντας ύπόψη τή μέση ποιότητα τών σπόρων πού συγκομίζονται στήν Κοινότητα· ότι ή όρισθείσα ποιότητα γιά τήν περίοδο 1980/81 άνταποκρίνεται σ' αύτή τήν άπαίτηση καί δύναται, κατά συνέπεια, νά διατηρηθεί γιά τήν έπομένη περίοδο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Γιά τήν περίοδο έμπορίας 1981/82, ή τιμή στόχου τών σπόρων σόγιας όρίζεται σέ 46,26 ECU άνά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ή τιμή πού άναφέρεται στό άρθρο 1 άφορά σπόρους:

— χύμα, ποιότητος ύγιοῦς, άνόθευτης καί σύμφωνης μέ τά συναλλακτικά ήθη, καί

— μέ 2 % προσμίξεις καί, γιά σπόρους ώς έχουν, 14 % ύγρασία καί 18 % έλαιο.

Άρθρο 3

Ό παρών κανονισμός άρχίζει νά ίσχύει τήν ήμέρα τής δημοσιεύσεώς του στήν *Έπίσημη Έφημερίδα τών Εύρπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ό παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ώς πρός όλα τά μέρη του καί ίσχύει άμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 13 Ίουλίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

Ό Πρόεδρος

Lord CARRINGTON

(1) ΕΕ άριθ. L 190 τής 28. 7. 1981, σ. 8.
(2) ΕΕ άριθ. C 75 τής 3. 4. 1981, σ. 20.
(3) ΕΕ άριθ. C 90 τής 21. 4. 1981, σ. 101.
(4) ΕΕ άριθ. C 159 τής 29. 6. 1981, σ. 27.